《习近平谈治国理政》第五卷中英文版出版发行

（上接一版）

《习近平谈治国理政》第五卷收入了习近平总书记在2022年5月27日至2024年12月20日期间的报告、讲话、谈话、演讲、致辞、文章、指示等91篇，分为18个专题。部分著作是第一次公开发表。为了便于读者阅读，编辑时作了必要注释。本书还收入习近平总书记这段时间内的图片41幅。

《习近平谈治国理政》第五卷生动记录了面对严峻复杂的国际环境和艰巨繁重的国内改革发展稳定任务，以习近平同志为核心的中共中央统筹国内国际两个大局，完整准确全面贯彻新发展理念，着力推动高质量发展，进一步谋划和推动全面深化改革，攻坚克难、砥砺奋进，推动全面建设社会主义现代化国家迈出坚实步伐的生动实践，集中展现了坚持“两个结合”、推进马克思主义中国化时代化的最新成果，充分反映了我们党为推动构建人类命运共同体贡献的智慧方案，是全面系统反映习近平新时代中国特色社会主义思想最新成果的权威著作。

《习近平谈治国理政》第五卷的出版发行，对于推动广大党员、干部、群众进一步学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，更加深刻领悟“两个确立”的决定性意义，增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，万众一心为实现党的二十大描绘的宏伟蓝图而团结奋斗；对于帮助国际社会及时了解这一重要思想的最新发展，加深对中国理念、中国方案、中国智慧的理解，携手共建人类命运共同体，具有重要意义。

落实落细各项防汛措施 最大限度减少人员伤亡

——各地各部门贯彻落实习近平总书记重要指示精神全力保障人民生命财产安全

近日，华东、华北、东北等地持续遭遇强降雨，引发洪涝和地质灾害，造成北京、河北、吉林、山东等地重大人员伤亡和财产损失。

习近平总书记对防汛救灾工作作出重要指示，要求“全力搜救失联被困人员，果断转移安置受威胁群众，最大限度减少人员伤亡”“落实落细各项防汛措施，盯紧守牢薄弱环节和重点部位”“科学调配救援力量和救灾物资，确保发生突发紧急情况后第一时间响应、第一时间处置”。

深入贯彻落实习近平总书记重要指示精神，相关部门和地方组织力量全力开展抢险救灾，尽最大努力减少人员伤亡。

28日21时，国家防总针对北京、天津、河北升级启动防汛三级应急响应，国家防总办公室派出三个工作组赶赴三省市一线协助指导防汛救灾工作。

针对潮白河、沟河、滦河河道水位持续上涨、部分河流发生超保洪水的情况，水利部于同一时刻将针对北京、河北的洪水防御四级应急响应提升至三级。

暴雨持续威胁着人民群众生命财产安全。

受副高边缘暖湿气流影响，北京市密云区遭遇特大暴雨，多个乡镇受灾。

在密云区石城镇中心小学临时安置点，村民张书兰带着年迈的母亲从受灾严重的西湾子村转移到这里，并领取了毛毯等救灾物资。“习近平总书记的重要指示让我们倍感暖心，总书记的心中始终装着我们老百姓。洪水退去后，我们一定会齐心协力，重新建设我们的家园。”张书兰说。

“按照习近平总书记的重要指示，我们把党员干部都动员了起来，面对极端灾害天气时果断转移安置受威胁群众，安排大家前往临时安置点，并准备了床垫、面包、鸡蛋等生活物资。下一步我们将开展基础设施修复，尽快通路、通电、恢复通信，加强地质灾害隐患排查。”石城镇捧河岩村党支部书记郭义军说。

28日，受强降雨影响，河北承德市滦平县马营子满族乡南台子西沟村发生山洪。

灾情就是命令！生命探测仪、挖掘机、铲车……在通往南台子西沟村的沿途，救援人员操作多种设备进行抢险抢修。由于车辆无法进入村子，第一批救援人员只能徒步抵达现场。

“习近平总书记要求，全力搜救失联被困人员。尽管受灾地区的降雨给救援工作开展带来一定困难，但只要还有一线希望，我们就决不放弃搜救。”承德市消防救援支队综合指导科科长陈健说。

根据当地救灾工作需要，国家防灾减灾救灾委员会办公室、应急管理部会同国家粮食和物资储备局向北京、河北等灾区增加调拨折叠床、毛巾被、毛毯、应急照明灯等4.3万件中央救灾物资，会同中国红十字会总会援助2000套家庭应急箱，支持做好受灾群众紧急转移安置和救灾救助工作。

财政部、应急管理部紧急预拨3.5亿元中央自然灾害救灾资金，重点支持北京、天津、河北、吉林等9省份开展灾害应急抢险救援和受灾群众救助工作；国家发展改革委紧急安排2亿元中央预算内投资支持北京严重洪涝灾害灾后应急恢复。

抢修道路、稳定供电是防汛工作的重要一环，也是灾后重建的基础工作。

受强降雨影响，山东济南市莱芜区部分公路严重损毁。山东交通运输部门集结投入应急抢通工程人员1280人次，投入挖掘机、装载机、运输车等大型机械376台套。目前，16条共54公里的农村公路全部抢通。

“‘要扎实做好防汛抢险救灾各项工作’，这是习近平总书记提出的明确要求。”济南市交通运输事业发展中心主任夏涛表示，将持续保持战备状态，加强公路巡查维护，全力做好灾区抢通公路工作，尽快开展损毁公路恢复重建，让受灾地区早日恢复正常生产生活。

防汛关键期，吉林省榆树市接连出现强降雨天气，对供电设施的稳定运行带来挑战。国网长春供电公司土桥供电所所长卢铁山和同事们迅速出动，对66千伏土桥变电站高压场区的阻水沙袋进行加固。

“我们按照习近平总书记的重要指示要求，盯紧守牢薄弱环节和重点部位，在汛期备足备齐防汛抢修物资，全力保障人民群众日常生产生活的供电需求。”卢铁山说。

当前正处在“七下八上”防汛关键期，各地区和有关部门坚持树牢底线思维、极限思维，全面压实政治责任。

“习近平总书记强调‘树牢底线思维、极限思维’，这是打好打赢防汛抗洪硬仗的主要保障。”水利部水旱灾害防御司司长姚文广表示，将超前预报洪水、精准识别风险，提前采取有针对性的防范应对措施，系统、科学、安全、精准调度流域防洪工程体系。

为做好随时抢险出动的准备，中国安能三局成都救援基地近期训练紧密围绕重型装备实操、水域救援等方面，广泛运用高空侦测无人机、无人测绘船等高精尖应急救援装备。

“‘科学调配救援力量和救灾物资，确保发生突发紧急情况后第一时间响应、第一时间处置，全力保障人民生命财产安全’。我们将按照习近平总书记的要求，锤炼过硬救援本领，时刻保持箭在弦上、引而待发的备战状态。”基地战训保障分队分队长赵显波说。

“七下八上”时期，广西部分地区面临的洪涝风险也会加大。近期，广西气象部门强化部门联合会商、联合预警、信息共享和协同联动，及时报送最新气象预报。

“坚决贯彻落实习近平总书记重要指示精神，全面压实政治责任，落实落细各项防汛措施。我们将紧盯灾害天气对重点区域、行业的影响，不断提升监测预报预警能力，为灾害防范应对争取更长时间窗口。充分利用广电大喇叭等渠道，提高预警信息快速精准传播能力。”广西壮族自治区气象台首席预报员农孟松说。

“习近平总书记的重要指示，充分体现了始终把人民放在心中最高位置的深厚为民情怀，是凝聚各方力量做好防汛救灾工作的动员令。”应急管理部防汛抗旱司司长徐宪彪表示，将坚决贯彻习近平总书记重要指示精神，部署各方力量全面投入防汛救灾工作，加强监测预警和巡查防守，快速调拨救灾资金和抢险物资，全力保障人民生命财产安全。

（新华社北京7月29日电）

我国成功发射卫星互联网低轨卫星

7月30日15时49分，我国在海南商业航天发射场使用长征八号甲运载火箭，成功将卫星互联网低轨06组卫星发射升空，卫星顺利进入预定轨道，发射任务获得圆满成功。

（新华社）

三部门联合部署开展消防产品质量安全全链条整治工作

新华社北京7月30日电 近日，国家消防救援局、公安部、市场监管总局联合印发工作方案，部署自今年7月至12月在全国开展消防产品质量安全全链条整治工作，坚决防范化解消防产品质量安全风险隐患，全面加强消防产品质量安全“一件事”全链条监管，切实保障人民群众生命财产安全。

这是记者30日从国家消防救援局获悉的。

此次整治聚焦手提式灭火器、过滤式消防自救呼吸器、洒水喷头、防火门等20余种与社会公众安全和灭火救援成效关联密切的产品，覆盖生产、流通、使用、认证检验等领域。

生产领域紧盯产业聚集区和多次抽检不合格企业；流通领域强化产品销售集中区和网络交易平台监管；使用领域重点关注人员密集场所；认证检验领域严查自愿性产品认证机构、获得相关资质的检验检测机构违法违规行为。

方案部署了压实各方质量安全主体责任、加强全领域重点监管、规范认证检验机构从业行为、加大违法犯罪行为打击力度、健全质量安全监管机制、创新质量安全监管方式六个方面16项主要任务，力求通过整治工作，严惩各类违法犯罪行为，营造全民关注消防产品质量安全的良好氛围，构建完善多部门通力协作的全链条监管长效机制，全面提升消防产品质量安全水平，规范市场秩序，优化营商环境，维护社会公共安全。

方案要求，各地各有关部门要认真组织研究、因地制宜部署整治工作，统筹协调、一体推进；要将此次整治纳入重点工作内容，强化跟踪问效，推动主要任务落实落地。

一起做和平理念的倡导者、和平发展的行动者

——习近平主席向世界青年和平大会致信激励各国青年为推动构建人类命运共同体贡献智慧和力量

7月29日，国家主席习近平向在北京举行的世界青年和平大会致信。中外各界青年表示，习近平主席致信充分肯定了青年在维护世界和平中的重要作用，对全球青年促进人类和平发展事业寄予厚望。各国青年愿携手共护和平、共促发展、共创未来，为推动构建人类命运共同体贡献智慧和力量。

今年是中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利80周年。习近平主席在致信中指出，“和平的未来寄托在青年身上”，让现场来自130多个国家的青年代表深感使命在肩。

“我们这一代人成长在相对和平稳定的时代，是历史的受益者，但和平并非自然产生。”现场聆听习近平主席致信，新加坡中国协会青年团团长翟梓涵说，“当今世界面临各种共同挑战，在这个充满变局的时代，青年一代应该持续努力，确保我们所珍视的、惠及全球的国际秩序继续造福人类的未来。”

“和平是人类历经斗争与付出巨大牺牲后的共同成就，它的取得源于各国人民共建和平未来的坚强意志。”科特迪瓦莫罗努大区议会副主席夸西·恩德里·瓦朗坦在现场发言中表示，如今，推进和平事业的责任落在全世界年轻人的肩上。全球青年要携手并肩，将彼此之间的交流成果转化为实际行动。

“习近平主席对全球和平友好的坚定支持，是我们这些青年共促和平发展事业的强大后盾。”来自俄罗斯的“95后”青年列昂尼德·别图欣说，习近平主席的致信让他感受到莫大的希望与信心。青年一代需要携手合作，积极主动落实维护世界和平的各项举措，共同缔造一个和平、繁荣的光明未来。

当前国际形势变乱交织，全球和平发展处于关键十字路口。全球青年有理想、有担当，人类和平与发展事业就有源源不断的强大力量。习近平主席在致信中勉励各国青年朋友，交流思想、增进了解、收获友谊，一起做和平理念的倡导者、和平发展的行动者，让各国青年备受鼓舞。

“习近平主席的致信让我感到振奋。我坚信我们将带来积极的变革，而这种影响将延续至下一代。”来自西班牙的世界青年领袖论坛主席雅各布·加西亚说，全球形势错综复杂，年轻人更应主动作为，充分认识到全球合作的重要性，共同应对挑战。

“我们要增进彼此的理解，不仅是为了更好认知历史，更是为了迈向共同的未来。”18岁的澳大利亚高中学生拉克伦·亚历山大·佩蒂说，习近平主席的致信让他深受启发。他坚信，尽管世界充满变数，但只要青年一代同心协力，就一定能共同塑造更美好的明天。

“世界看似很大，其实很小。如果我们能够真正深入了解彼此，许多冲突和矛盾就不会产生。”来自南非的朗睿国际教育咨询经理罗亚瑟以一口流利的中文说，中国传统文化中有许多关于和合共生的价值表达。作为一名教师，他希望能够继续通过教学，将交流与合作的理念带给更多人，促进彼此了解。

大会上，来自五大洲的青年用各自的语言共同发布《世界青年和平倡议》，表达各国青年珍视和平、维护团结、携手应对全球性挑战的共同心声。

“习近平主席的致信让大家心潮澎湃，凝聚起各国青年共同守护和平的力量。当大家用不同的语言发出同样的倡议，我感受到了各国青年对和平的一致向往。”活动现场，北京大学外国语学院阿拉伯语系2023级本科生李晗宸说，相信在一代又一代青年的共同努力下，世界的持久和平与繁荣一定会实现。

用西班牙语朗读倡议的卡特蒂娜·奥雷利亚娜·萨尔加多，是一名来自智利的科技领域创业青年，她深信促进和平的要义在于搭建彼此之间的“桥梁”。习近平主席对各国青年朋友的殷殷寄语，令她深有感触：“当今世界，和平不仅在于止战，更是要建立信任、联结并朝着共同目标前进。”

“作为青年一代，我们肩负着联结过去与未来的责任。”孟加拉国“一带一路”汉语中心首席执行官马鲁夫·莫拉听到习近平主席致信的消息后倍感振奋，他说，不同文化背景下的青年应彼此欣赏、互相学习、携手前行，让和平友好的种子在心中生根发芽。唯有青年接力，和平与发展的道路才能走得更远。

“作为国际青年交流工作者，我始终相信每一次真诚对话都在消解隔阂，每一次交流合作都在筑牢信任。”中国（广西）国际青年交流学院教师周碧表示，将沿着习近平主席致信指引的方向，与各国青年朋友携手并肩，共同书写守护和平、促进合作的青春答卷，为推动构建人类命运共同体、建设美好世界贡献智慧和力量。

（新华社北京7月29日电）